

TRIXIE**M** **Auto-Geschirr Comfort**

- auch als Führgeschirr verwendbar
 - universelle Gurtschlaufe für alle Fahrzeugtypen geeignet
 - Anschlaggurt ermöglicht die Befestigung auf Brusthöhe
 - angenehmer Tragekomfort durch Polsterung im Hals-, Brust- und Bauchbereich
 - zugentlastete Schnalle
 - verschweißte Metallringe und -schieber
 - reflektierende Elemente
 - aus strapazierfähigem Nylon und Gurtband
- Hinweise:** Für einen umfassenden Unfallschutz nutzen Sie ein Passformgitter für Ihren Fahrzeugtyp. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fahrzeughersteller.

Auto-Tuig Comfort

- ook als wandeltuig te gebruiken
 - universele bevestigingslus geschikt voor elk type auto
 - veiligheids gordel maakt bevestiging op borsthoogte mogelijk
 - aangenaam draagcomfort door gevoerd gedeelte op hals, borst en buik
 - gesp met trekontlasting
 - gelaste metalen ringen en metalen schuifgesp
 - reflecterende elementen
 - van robuust nylon en singelband
- Opmerking:** Voor een uitgebreide bescherming tegen ongevallen gebruikt u een voor uw voertuigtype passend rooster. Meer informatie kunt u verkrijgen bij de producent van uw voertuig.

Peitoral para Automóvel Comfort

- também pode ser usado como peitoral para trela
 - fixador universal para todo o tipo de viaturas
 - cinto de segurança permite prender ao nível do peito
 - muito confortável devido ao forro extra no pescoço, peito e barriga
 - com fecho extra robusto
 - corrediças metálicas e argolas em D, soldadas
 - partes reflectoras
 - nylon resistente e trela em fita
- Importante:** Para uma maior protecção em caso de acidente, por favor utilize uma grade de separação, adequada para o seu tipo de automóvel. Informação detalhada disponível no seu fabricante de automóveis.

Car Harness Comfort

- can also be used for a daily walk
 - universal fixing loop suitable for all car types
 - safety belt allows attachment at chest level
 - comfortable to wear due to extra padding at neck, chest and belly
 - strain relief buckle
 - welded metal rings and metal slider
 - reflective parts
 - made of robust nylon and webbing tape
- Please note:** For comprehensive accident protection, please use a fitted grid matching your car type. More information can be obtained from your car manufacturer.

Bilsele Comfort

- kan även användas som promenadsele
 - passar alla bilmodeller tack vare ögla
 - säkerhetsbälte tillåter fastsättning i brösthöjd
 - bekväm att bära tack vare extra vaddering vid hals, bröst och mage
 - spänne med dragavlastning
 - svetsade metallringar och metallspänne
 - reflekterande delar
 - gjord av slitstark nylon och bältesmaterial
- Viktigt:** För ett omfattande olycks skydd, vänligen använd ett lämpligt säkerhetsgaller som passar din biltyp. Mer information kan erhållas från din biltillverkare.

Szelki samochodowe Comfort

- Mogą być używane jako normalne szelki
 - Uniwersalne zapięcie do każdego rodzaju samochodu
 - Pas bezpieczeństwa umożliwia zamocowanie na wysokości klatki piersiowej
 - Komfortowe do noszenia, dzięki podbiciu przy szyi, klatce i brzuchu
 - Klamra odciążająca
 - Metalowym sprzączkom
 - Elementy odblaskowe
 - Wykonane z wytrzymałego nylonu i taśmy parcjanej
- Ważne:** Zapobiega przemieszczaniu się zwierzęcia wewnątrz pojazdu. W celu kompleksowej ochrony przed wypadkami używaj certyfikowanej uprzęży samochodowej. Pies powinien podróżować na tylnym siedzeniu.

Harnais pour voiture Comfort

- utilisable aussi comme harnais de laisse
 - bride de fixation universelle adaptée à tous les types de voiture
 - la laisse courte permet l'attache au niveau de la poitrine
 - confortable à porter grâce au matelassage au cou, à la poitrine et au ventre
 - boucle réducteur de tension
 - anneaux et passants métalliques soudés
 - parties réfléchissantes
 - en nylon robuste et laisse bande
- Conseil :** Pour une protection complète contre les accidents utilisez une grille avec ajustement parfait dans votre véhicule. Votre constructeur d'automobile vous fournira des informations complémentaires.

Bil-sele Comfort

- også egnet som gå sele
 - universel befæstelsesstrop, egnet til alle biltyper
 - sikkerhedssele muliggør fastgørelse på højde med brystet
 - behagelig at bære pga. ekstra polstring ved nakke, bryst og mave
 - lås med trækafledning
 - metallås/-skyder
 - reflekterende elementer
 - lavet af slidstærkt nylon og gjordbånd
- OBS:** Brug et passende formgitter i forhold din biltype for omfattende beskyttelse ved ulykker. Flere informationer kan indhentes ved din bilproducent.

Postroj do auta Comfort

- může být použit také pro denní procházku
 - univerzální poukto vhodné pro všechny typy aut
 - bezpečnostní pás umožňuje připevnění na úrovni hrudníku
 - pohodlné se nosí díky polstrování na krku, hrudníku a břichu
 - spona na odlehčení tahu
 - s kovovými kroužky a kovovou sponou
 - reflexní pásy
 - vyrobeno z pevného nylonu a pásového vodítka
- Poznámka:** Pro komplexní ochranu před nehodou použijte výhradně mříž, která je vhodná pro typ vašeho auta. Více informací získáte od výrobce automobilu.

Pettorina per automobile Comfort

- si può usare come normale pettorina
 - per tutti i tipi di auto
 - la cintura per auto si aggancia a livello del torace
 - confortevole da indossare grazie all'imbottitura in corrispondenza del collo, del torace e dell'addome
 - sistema di chiusura che riduce la tensione
 - passanti e anello in metallo ben saldati
 - parti riflettenti
 - in nylon resistente e fettuccia
- Avvertenze:** per una maggiore protezione in caso di incidente, usare un divisorio adatto al modello d'auto. Ulteriori informazioni possono essere ottenute dal produttore dell'automobile.

Arnés para Coche Comfort

- puede usarse también como arnés de paseo
 - con cierre universal adecuado para todo tipo de coches
 - el cinturón de seguridad permite la fijación a la altura del pecho
 - muy cómodo por el acolchado especial en cuello, pecho y abdomen
 - cierre evita tensión
 - anilla soldada y tapa metálica
 - partes reflectantes
 - hecho de nylon robusto y correa plana
- Importante:** Para una protección integral contra accidentes, utilice una red ajustada apta para su tipo de coche. Puede obtener más información del fabricante de su coche.

A/M Шлейка с ремнём безопасности Comfort

- подходит для повседневных прогулок
 - универсальный ремень для всех типов автомобилей
 - ремень безопасности крепится на уровне груди
 - с дополнительной подкладкой на шее и груди
 - устойчивая к натяжению застёжка
 - сварная металлическая фурнитура
 - со светоотражающими элементами
 - качественный мягкий нейлон
- Важно:** для предотвращения несчастных случаев, пожалуйста, используйте специальную решётку, соответствующую вашему типу автомобиля. Дополнительную информацию можно получить у производителя автомобиля.

TRIXIE**M**

Verhindert, dass sich das Tier im Fahrzeug frei bewegt. / Prevents the pet from moving around in the vehicle. / Empêche l'animal de se déplacer dans le véhicule. / Evita que el canino se mueva en el automóvil. / Voor komt dat het dier zich trank en vrij door de auto kan bewegen. / Förhindrar djuret från att röra sig fritt i fordonet. / Forhinder at kaledyret bevæger sig rundt i bilen. / Evita que la mascota se mueva en el vehículo. / Impede que o animal se movimente livremente dentro do carro. / Zapobiega poruszaniu się zwierzęcia w samochodzie. / Zabraňuje pohybu zvierať vo vozidle. / Ограничивает перемещение питомца в автомобиле.

TRIXIE**M****Auto-Geschirr Comfort**

Für alle Fahrzeugtypen geeignet

EN Car Harness Comfort
Suitable for all car types**IT Pettorina per automobile Comfort**
Per tutti i tipi di auto**SV Bilsele Comfort**
Passar till alla biltyper**FR Harnais pour voiture Comfort**
À tous les modèles de voiture**NL Auto-Tuig Comfort**
Voor elk type auto geschikt**ES Arnés para Coche Comfort**
Para todo tipo de coches

#12856



TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · www.trixie.de